

# EB series: 120 Active

Sezionatrici a controllo numerico  
Numeric controlled panel sizing center



# EB series: 120 Active

Affidabilità, precisione e velocità di esecuzione  
Reliability, precision and speed

La nuova gamma di centri di sezionatura della serie EB 120 ACTIVE rappresenta il perfetto connubio tra una sperimentata tecnologia e soluzioni innovative. L'alta qualità di taglio, la precisione di posizionamento, l'estrema affidabilità, il potente controllo numerico OSI di facile utilizzo ed un'ampia gamma di accessori, sono le caratteristiche principali di EB 120 ACTIVE.

*The new panel sizing center EB 120 ACTIVE is the perfect blend of proven technology and innovative solutions. Together with a wide range of optional devices, the main features of EB120 ACTIVE consist of a high cutting quality, excellent positioning precision and a powerful, user friendly numerical control OSI which make it an extremely reliable product.*



### Active

La linea Active è il risultato di una ricerca tecnologica di analisi e perfezionamento delle prestazioni delle sezionatrici Selco. Attraverso uno studio dettagliato del ciclo di sezionatura, ottimizzando e parametrizzando in modo automatico le velocità di tutti gli organi in movimento, siamo riusciti a ridurre i tempi medi di ciclo di circa il 20-30%.

### Active

*The Active line is the result of Selco's technological research throughout a deep analysis of the performances of Selco's panel sizing centers. Through the detailed study of the cutting cycle and by optimizing and automatically adjusting the speed of each single movable device, we reached the aim of reducing the average cycle time by approximately 20-30%.*



EB 120 Active



EBT 120 Active

# EB series: 120 Active

Asse di taglio  
Cutting line

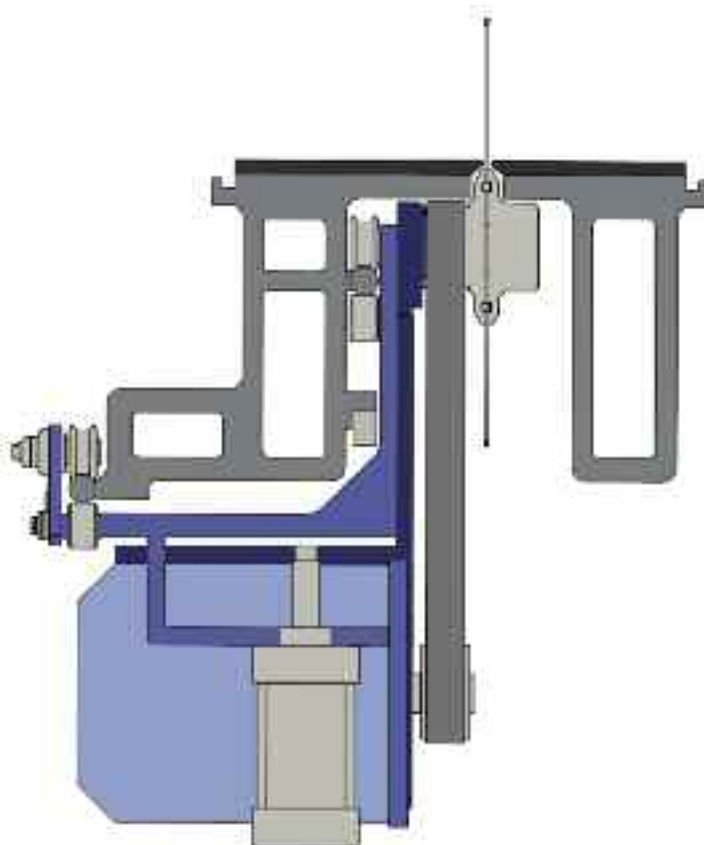


Il basamento principale della macchina è costituito da una solida struttura monobloccata di acciaio normalizzato e da robusti supporti che ne garantiscono la perfetta stabilità. Le guide di scorrimento del carro portalamina sono posizionate sulla medesima trave assicurando quindi il perfetto parallelismo e rettilineità delle medesime. Le guide sono cementate e rettificate per garantire nel tempo precisione e durata.

*The machine base consists of a monobloc heavy duty normalized frame structure and strong supports assuring its perfect stability. The saw carriage guideways are located on the monobloc structure thus assuring their perfect parallelism and rectilinearity. The guides are ground and hardened to assure long durability and accuracy.*

Il disegno evidenzia come la speciale conformazione del basamento ed il posizionamento delle guide, coperti da un brevetto internazionale, assicurano la perfetta distribuzione del peso del carro portautensili sulle guide stesse, eliminando così qualsiasi momento flettente che potrebbe influire negativamente sulla qualità di taglio. La totale assenza di vibrazioni della lama è garantita inoltre dalla guida superiore, posizionata immediatamente a fianco del mandrino portalamina.

*The drawing shows how the special base structure and the guideways positioning design, covered by an international patent, assure the perfect weight distribution of the saw carriage on the guides themselves, thus eliminating possible deflection which could negatively influence the cutting quality. The absence of saw blade vibrations is also assured by the top guide which is positioned right beside the saw blade cutting area.*



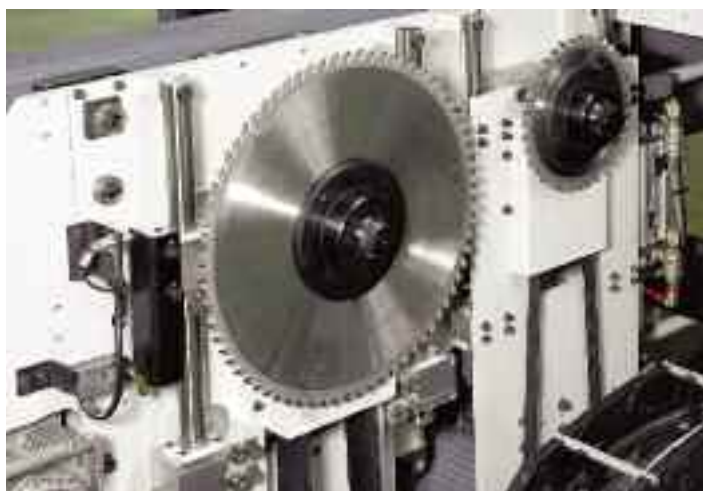
# EB series: 120 Active

Carro lame  
Saw carriage



Il moto estremamente lineare del carro portautensili, fino alla velocità massima di 130m/min, è ottenuto tramite una movimentazione a pignone e cremagliera elicoidale di precisione e un servomotore Brushless a tecnologia digitale, montato direttamente sul carro stesso.

*The extremely linear movement of the saw carriage up to a maximum speed of 130 m/min is obtained by a rack and pinion system and by a Brushless servomotor with digital technology, installed on the saw carriage itself.*



Il movimento di salita e discesa della lama principale e della lama incisore è ottenuto tramite pattini a ricircolo di sfere che scorrono su barre tonde cementate e rettificate. Tale sistema garantisce precisione e rigidità per ottenere una qualità di taglio ottimale.

*Raising and lowering of main saw blade and scoring saw blade is due to linear ball bushing bearings sliding on ground and hardened round bars. This system guarantees precision and rigidity to obtain a high cutting quality.*



La sporgenza della lama principale è regolata automaticamente in funzione dello spessore del pacco da sezionare, ottenendo quindi la migliore qualità di taglio in ogni condizione di lavoro.

*The main saw blade projection is automatically adjusted in relation to the thickness of the stack to be cut, thus obtaining the best cutting quality under any working condition.*

# EB series: 120 Active

## Cambio utensili Saw blade change



Il particolare design del carter del cambio utensili consente un ampio ed agevole accesso per la sostituzione delle lame.

*The special design of the saw carriage cover allows easy access to the saw change area.*



**Pro lock**  
Sistema rapido e sicuro di sostituzione lame.

*Pro Lock*  
*Fast and safe saw blade changing system.*

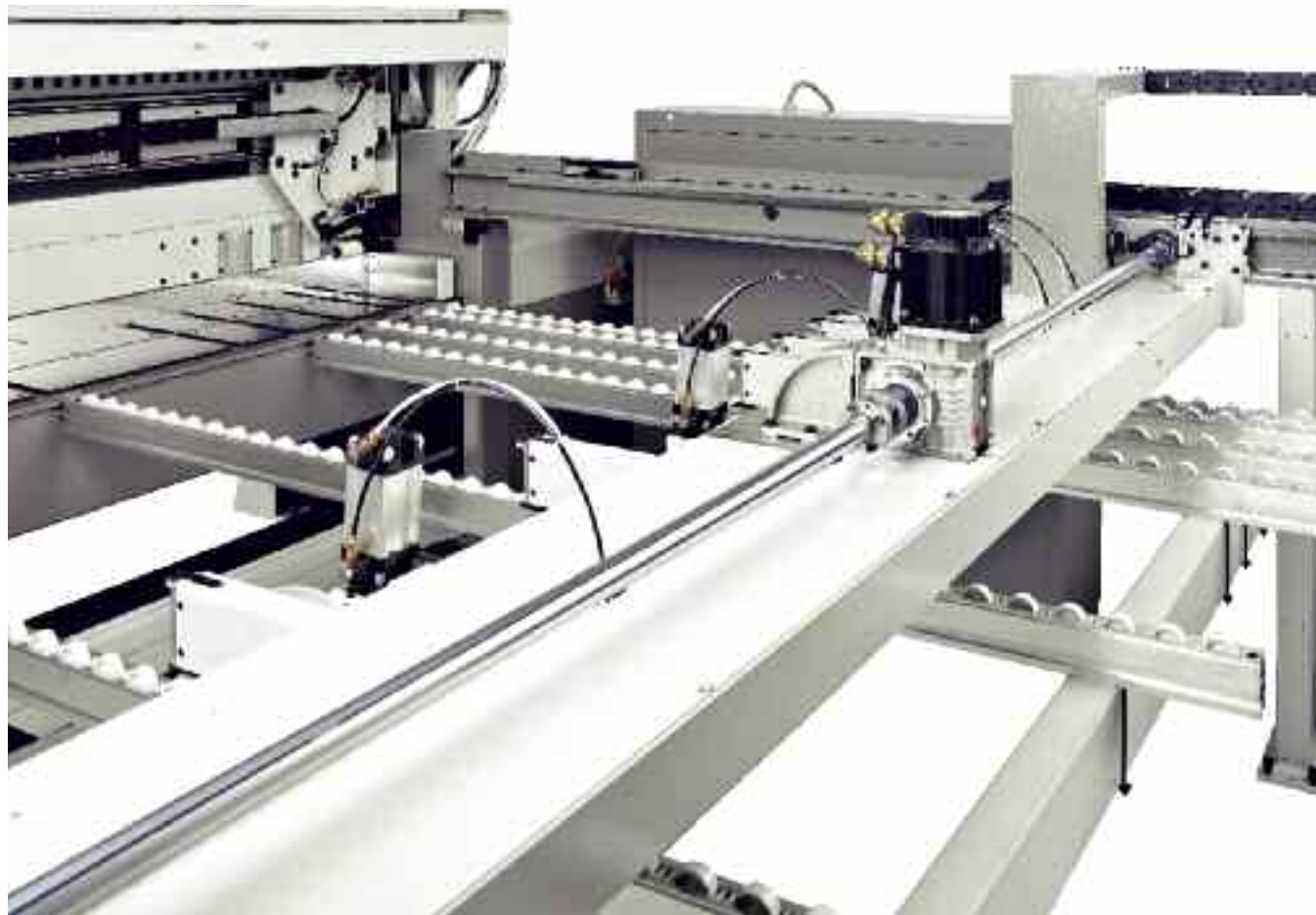


L'allineamento dell'incisore rispetto alla lama principale viene effettuato dall'esterno del corpo macchina, con le lame in movimento ed in assoluta sicurezza.

*The alignment of the scoring saw blade to the main blade is safely carried out from outside of machine with saw blade in motion.*

# EB series: 120 Active

Spintore  
Pusher carriage



Il robusto carro spintore per il preciso e rapido posizionamento dei pannelli, è azionato da un servomotore Brushless a tecnologia digitale sotto la diretta supervisione del controllo numerico. Il piano di scorrimento sotto lo spintore è corredato di rotelle folli ed indipendenti per evitare segnature su pannelli con superfici delicate. Pignoni e cremagliere di precisione, ampiamente dimensionate, garantiscono un movimento preciso e parallelo dello spintore. Una guida di precisione sulla trave del lato squadro ne assicura il perfetto movimento a 90° rispetto alla linea di taglio.

*The heavy duty pusher carriage for precise and fast panel positioning is driven by a Brushless servomotor with digital technology under direct monitoring of numeric control. The supporting table under the pusher carriage is equipped with idle independent rollers to avoid any scratching on panels with delicate surfaces.*

*Rack and pinions, machine ground for extreme precision, ensure the accurate and parallel movement of the pusher positioning system. A precision guide on the square fence side assures its perfect 90 degrees movement with respect to the cutting line.*

# EB series: 120 Active

Dotazione di serie  
Basic equipment



Il gruppo di allineamento laterale è motorizzato e completamente automatico: il suo posizionamento è gestito dal controllo numerico in funzione della larghezza dei pannelli da allineare.

*The side aligning unit is powered and fully automatic: its positioning is monitored by the numeric control in relation to the width of the panels to be aligned.*



Le pinze, indipendenti ed autolivellanti, garantiscono un tenace bloccaggio del pacco dei pannelli. La loro particolare struttura e la logica della macchina, consentono la completa espulsione dei pacchi di pannelli sezionati fuori dalla linea di taglio, agevolando in tal modo sia la loro movimentazione sia lo scarico dei refili.

*The independent self-levelling grippers assure the firm clamping of the stack of panels. Their special structure and the machine logic allow the total ejection of the stack of panel beyond the cutting line, thus facilitating their movement and the unloading of the trim cuts produced.*



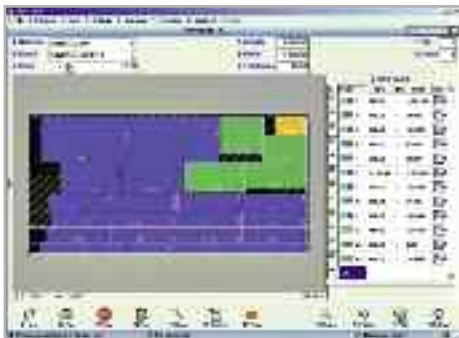
# EB series: 120 Active

OSI: Controllo su base PC  
OSI: PC based control



Il controllo numerico OSI (Open Selco Interface) garantisce la gestione completamente automatica di schemi di taglio anche estremamente complessi con ottimizzazione dei movimenti degli assi interessati (carro spintore, carro lame e allineatore laterale). Inoltre assicurando sempre la corretta sporgenza della lama dal pacco sezionato e calcolando la più adatta velocità di taglio in funzione dell'altezza del pacco e della larghezza dei refili, contribuisce ad ottenere sempre la miglior qualità di taglio.

*The OSI (Open Selco Interface) numerical control guarantees the fully automatic management of cutting patterns, even if very complex, by optimizing all machine movements (pressure beam, saw carriage and side aligner pusher positioning, etc.). In addition, in order to have the best cutting quality, the numerical control adjusts the optimum saw blade projection for the stack of panels being cut and sets the most appropriate cutting speed, in relation to the stack itself and, when necessary, to the width of trim cut too.*



**Facile programmazione di schemi di taglio anche estremamente complessi.**

*Easy programming even of very complex cutting patterns.*



**Simulazione grafica in tempo reale delle fasi di sezionatura con messaggi ed informazioni complete per l'operatore.**

*Real time graphic simulation of the various sizing phases with clear messages and information for the operator.*



**Programma interattivo per la facile e rapida esecuzione di tagli e scanalature (opzionale) anche su pannelli di recupero.**

*Interactive program for easy and fast execution of cuts and grooves (option) even on reclaimed offcuts.*



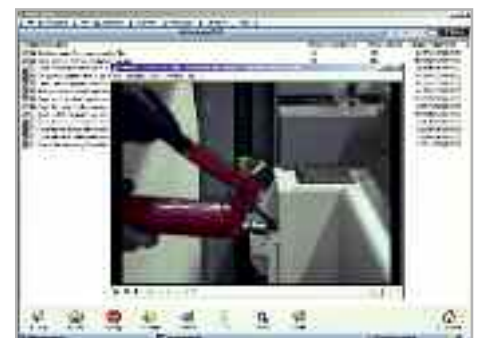
**Memorizzazione di tutti gli eventi e delle condizioni operative con possibilità di elaborare statistiche di produzione e del funzionamento della macchina.**

*Data storing of all events and operating conditions with the option to process production and operational statistics for the whole cutting area.*



**Un efficace programma di diagnostica e ricerca guasti fornisce informazioni complete (foto e testi) sul possibile malfunzionamento, assicurando una rapida risoluzione di eventuali problemi.**

*An efficient diagnostic and troubleshooting program supplies complete information (images and texts) of possible malfunctions, ensuring their quick solution.*



**Programma di manutenzione preventiva completo di messaggi e filmati per l'operatore sugli interventi da eseguire.**

*Complete preventive maintenance program with clear messages and videos for the operator on the maintenance operations to perform.*

# EB series: 120 Active

## Caratteristiche tavola Lift table features



La tavola elevatrice è composta da un robusto telaio sollevato e mantenuto perfettamente planare da 4 grosse chiocchie di bronzo e da viti di acciaio azionate in sincronia tramite un motoriduttore. Il telaio di sollevamento della tavola elevatrice è corredato di supporti per permettere il carico diretto tramite muletto della pila di pannelli.

*The lift table consists of a strong frame raised and kept perfectly levelled by four bronze volutes and steel screws simultaneously moved by a gear box. Thanks to the special structure of the lifting frame it is possible to load the pile of panels directly with forklift.*

Il telaio di sollevamento della tavola elevatrice può essere corredato di rulli folli o motorizzati per permettere l'introduzione laterale o posteriore della pila tramite prerulliere esterne.

*The lifting frame of lift table may be equipped with idle or powered rollers to allow the side or rear feeding of the pile by means of an external pre-infeed conveyor.*



Speciali pinze oscillanti ed autolivellanti, con appendici inferiori retrattili, permettono un veloce prelievo del pacco da sezionare. Il piano di collegamento tra tavola elevatrice e linea di taglio è corredato di rotelle folli ed indipendenti per evitare segnature su pannelli con superfici delicate.

*Special floating and self-levelling grippers with lower retractable fingers allows a fast take over of the stack from lift table. The station connecting the lift table to the cutting line is equipped with idle independent rollers to avoid scratching on panels with delicate surfaces.*

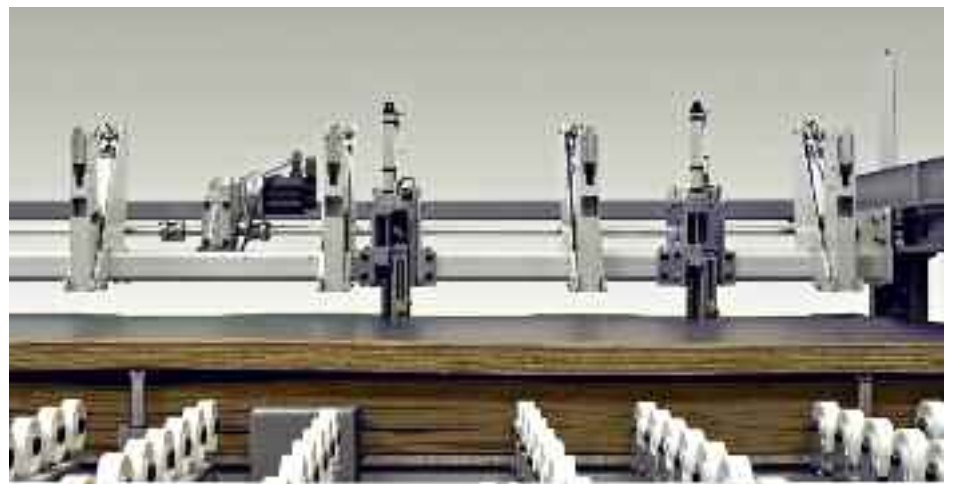


**Pannelli di spessore sottile possono essere caricati dalla tavola elevatrice impiegando particolari punti di spinta oscillanti elettronici. Tali dispositivi si adeguano all'ondulazione del pacco permettendo quindi un corretto prelievo dei pannelli da sezionare.**

*Thin and corrugated panels can be loaded from the lift table through the use of special electronic oscillating pushing points. These devices automatically adjust themselves to the waviness typical of this kind of panels granting their correct loading.*

**Una specifica logica di prelievo associata a gruppi di arresto (brevettati) evita l'eventuale trascinamento per attrito di pannelli sottili non facenti parte del pacco da prelevare.**

*A specific taking over logic and stopping devices (patented) avoid that the thin material panels below the actually loaded stack are drawn by friction during the loading cycle.*



**Potenti preallineatori frontali allineano il pacco di pannelli contro le pinze dello spintore.**

*Robust front aligning devices align the stack of panels against the pusher grippers.*

# EB series: 120 Active

**Opzionali**  
Optional equipment

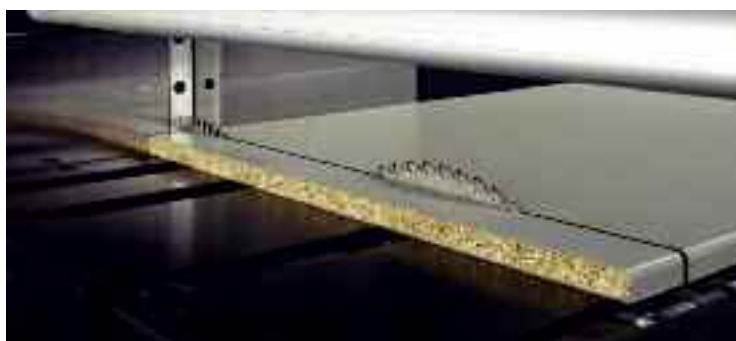


Regolazione elettronica dell'incisore tramite dispositivo Digiset. Il sistema prevede la memorizzazione ed il relativo richiamo delle posizioni di allineamento dei set di lame per una rapida e precisa regolazione degli utensili.

*Electronic adjustment of scoring saw blade by means of the Digiset electronic device. This system is used to memorize and recall the aligning positions of saw blade sets, thus making extremely fast and precise the saw blades alignment after sharpening.*

Funzione PFS per l'esecuzione di tagli di pannelli soft e post-formatati. Uno speciale programma del controllo numerico permette la perfetta incisione sia del punto di ingresso che del profilo di uscita, evitando la scheggiatura di materiali fragili e delicati (brevettato).

*PFS option for post, soft-formed panels. A special numeric control program allows the perfect scoring of both entrance and exit points, avoiding the chipping of fragile and delicate material (patented).*



Dispositivo per tagli inclinati con regolazione infinita e lettura tramite display digitale.

*Device for mitre cuts with unlimited angle adjustment and reading on digital display.*



Sistema per l'esecuzione automatica di scanalature la cui larghezza può essere programmata tramite il controllo numerico. La profondità della scanalatura può essere regolata manualmente dall'esterno del corpo macchina e con lame in movimento oppure tramite un dispositivo elettronico. Campo di regolazione infinitamente variabile da 0 a 30 mm.

*Device for the automatic execution of grooves whose width may be programmed in the numeric control. The groove depth may be manually adjusted from outside the machine with saw blades in motion or by means of an electronic device. Adjustment range may change from 0 to 30 mm.*





**Secondo rullo indipendente, in posizione anteriore, per l'allineamento laterale delle strisce su entrambi i lati della linea di taglio.**

*Second independent side aligning unit, in front of cut line, for the lateral alignment of the strips on both sides of the cutting line itself.*



**Sistema "Quick change" per lo sbloccaggio rapido delle lame senza utensili (brevettato).**

*"Quick change" system for fast saw blade change (patented).*



**Sistema a pettine per la sezionatura, anche in pacchi, di materiali con bordi sporgenti. La rapida sostituzione dei pettini è garantita da un sistema brevettato.**

*Finger system for cutting panels, even in stacks, with overhanging edges. The fast replacement of fingers is ensured by a patented system.*

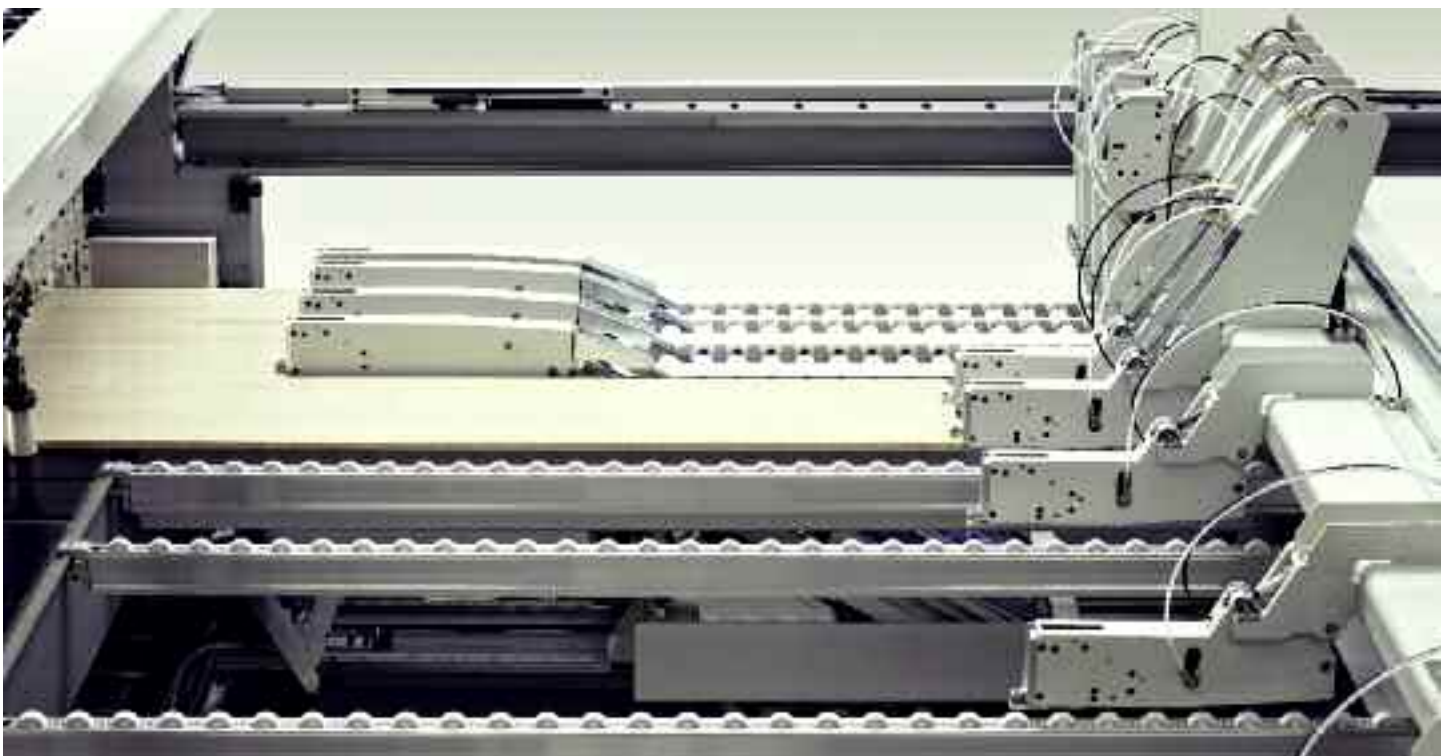
# EB series: 120 Active

Twin Pusher  
Twin Pusher



**Due stazioni di taglio indipendenti su un'unica sezionatrice**  
Lo spintore ausiliario Twin Pusher è posizionato direttamente sotto la zona trasversale dello spintore principale. Le sue pinze sono indipendenti e si possono sollevare fino al piano di lavoro. I due spintori, quello principale e quello ausiliario, sono completamente indipendenti, ma al tempo stesso complementari e permettono di gestire più fasi di sezionatura contemporaneamente, come ad esempio doppio ciclo di taglio trasversale, ciclo di taglio longitudinale e ciclo di taglio trasversale, ecc.

***Two independent cutting stations on the same beam saw***  
*The Twin Pusher solution is provided with an auxiliary pusher positioned directly under the cross cut area of the main pusher. Its grippers are independent and they can be selectively raised up to the working table. The two pushers, the main and the auxiliary one, are completely independent, but complementary to each other and they can perform independently two cutting phases at the same time, like two cross cut cycles, one rip and one cross cut cycles, etc.*



# EB series: 120 Active

Tavola rotante  
Rotating station



Stazione rotante (brevettata) per l'esecuzione automatica di schemi di taglio con pretagli, in grado di ruotare il pacco di pannelli senza alcun attrito con il piano macchina. Grazie alla sua particolare logica costruttiva, il pacco di pannelli viene mantenuto allineato al punto zero di riferimento prima e dopo la rotazione. Questa soluzione riduce le corse del carro lama e agevola la movimentazione dei pannelli sui piani di scarico.

*Turning station (patented) for the automatic execution of head cut patterns rotating the stack of panels without any friction with the machine table. Thanks to its special construction logic the stack of panels is always aligned to the zero point of the machine before and after the rotation. This solution reduces the stroke of the saw carriage and maximizes the space on the unloading tables.*

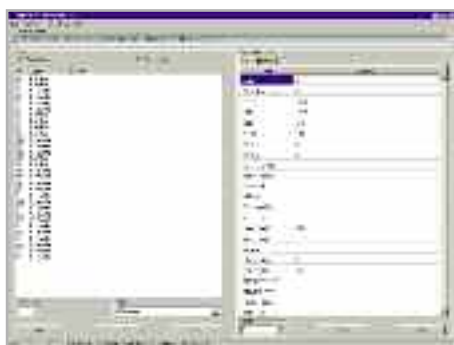
Questa nuova stazione rotante è estremamente veloce al fine di ridurre i tempi di esecuzione di schemi di taglio molto complessi che richiedono uno o più pretagli. Dispositivi di bloccaggio dei pannelli evitano la scomposizione del pacco durante la rotazione. Il pacco viene allineato prima e dopo la rotazione da due distinti gruppi di allineamento.

*This new turning station is extremely fast and it can drastically reduce the working time of very complicated cutting patterns which require one or more head cuts. Panel clamping devices avoid the misaligning of the stack during the rotation phase. The stack of panels is aligned before and after the rotation with two separate groups of squaring devices.*



# EB series: 120 Active

Software  
Software



## OptiPlanning

Software di ottimizzazione degli schemi di taglio, elaborati in modo da minimizzare il costo totale di lavorazione in funzione sia dell'effettivo costo del materiale che del tempo di sezionatura. Le liste di sezionatura possono essere impostate manualmente (Data input) o importate tramite file ASCII (Data import).

## OptiPlanning

*Cutting patterns optimisation software to minimise total cost in terms of both effective material cost and sizing time cost. The parts lists can be programmed manually (Data input) or imported in ASCII file format (Data import).*



## Etichettatura

Uno speciale software consente la creazione di etichette personalizzate e la stampa in tempo reale delle medesime a bordo macchina. Le informazioni disponibili possono essere anche stampate come codice a barre.

## Labelling

*Special software to design personalised labels and printing them in real time on the machine. The information can also be printed as a barcode format.*



## Teleservice

Tramite il Teleservice si permette ai nostri tecnici di intervenire direttamente sul controllo della macchina dalla nostra sede, attraverso una connessione via modem.

## Teleservice

*The teleservice allows the technician of the Selco service department to be connected directly to the machine via modem and fix the problem easily.*






Il gruppo Biesse commercializza i propri prodotti attraverso una rete capillare di rivenditori e filiali localizzati nei mercati maggiormente industrializzati. Mediante questa rete Biesse garantisce ai propri clienti, in tutto il mondo, un'efficiente servizio di consulenza ed assistenza post vendita. Oggi il gruppo Biesse conta più di 2000 dipendenti ed una superficie produttiva di oltre 105.000 metri quadrati in Italia. Fin dalla sua costituzione, avvenuta nel 1969, il Gruppo Biesse si è contraddistinto sul mercato mondiale per la forte crescita e per la decisa volontà di divenire un partner globale per le imprese dei settori in cui opera.

*The Biesse Group sells its products through a widespread network of dealers and subsidiaries, located in highly industrialized markets. It is through this network that the Biesse Group is able to grant worldwide professional advice and efficient after-sales service. At present the Biesse Group employs a worldwide staff of more than 2000 people and has production facilities in Italy with a total surface area of over 105.000 square metres. Starting right from its foundation in 1969, the Biesse Group has stood out in world markets for its rapidity of growth and strong will to become a global partner for those companies belonging to its lines of business.*



Il gruppo Biesse è infatti strutturato in tre divisioni ciascuna delle quali si articola in unità produttive dedicate a singole linee di prodotto. La **Divisione Legno** sviluppa e produce macchine per l'industria del mobile e dei serramenti ed offre una gamma di soluzioni per l'intero ciclo di lavorazione industriale del legno e dei suoi derivati. Fornisce inoltre soluzioni di ingegneria ed impianti "chiavi in mano" ai clienti che devono risolvere complessi problemi di produzione, tecnologia e logistica. La **Divisione Vetro e Marmo** realizza macchine destinate alle aziende di trasformazione del vetro, marmo e pietre naturali e più in generale all'industria dell'arredamento, dell'edilizia strutturale e dell'automobile. La **Divisione Meccatronica** progetta e produce componenti tecnologicamente avanzati ad alta precisione sia per il gruppo che per il mercato esterno.

*The Biesse Group is made up of three divisions, each of which includes a productive unit concentrating on single product lines. It also supplies engineering solutions and "turn-key" plants to customers with complex demands relating to production, technology and logistics. The **Wood Division** designs and produces woodworking machinery for companies processing furniture, doors and windows, and offers a wide range of solutions for the entire industrial production cycle of wood and its by-products. The **Glass and Stone Division** produces machines for companies processing glass, marble and natural stone, and, more generally speaking, for different industries such as interior decoration, building and the automobile industry. The **Mechatronic Division** designs and produces highly technological components both for the Group and for the world market.*



## Biesse in the World

### **BIESSE BRIANZA**

*Seregno (Milano)*  
Tel. +39 0362 27531\_Fax +39 0362 221599  
biessebrianza@biesse.it - www.biesse.com

### **BIESSE TRIVENETO**

*Codogné (Treviso)*  
Tel. +39 0438 793711\_Fax +39 0438 795722  
ufficio.commerciale@biessetriveneto.it - www.biesse.com

### **BIESSE DEUTSCHLAND GMBH**

*Elchingen*  
Tel. +49 (0)7308 96060\_Fax +49 (0)7308 960666  
*Loehne*  
Tel. +49 (0)5731 744870\_Fax +49 (0)5731 744 8711  
info@biesse.de

### **BIESSE FRANCE S.A.R.L.**

*Brignais*  
Tèl. +33 (0)4 78 96 73 29\_Fax +33 (0)4 78 96 73 30  
commercial@biessefrance.fr - www.biessefrance.fr

### **BIESSE IBERICA WOODWORKING MACHINERY SL**

*L'Hospitalet de Llobregat, Barcelona*  
Tel. +34 (0)93 2631000\_Fax +34 (0)93 2633802  
biesse@biesse.es - www.biesse.es

### **BIESSE GROUP UK LTD.**

*Daventry, Northants*  
Tel. +44 1327 300366\_Fax +44 1327 705150  
info@biesse.co.uk - www.biesse.co.uk

### **BIESSE SCANDINAVIA**

*Representative Office of Biesse S.p.A.*  
*Jönköping, Sweden*  
Tel. +46 (0)36 150380\_Fax +46 (0)36 150380  
biesse.scandinavia@telia.com  
*Service:*  
Tel. +46 (0)471 25170\_Fax +46 (0)471 25107  
biesse.scandinavia@jonstenberg.se

### **BIESSE AMERICA**

*Charlotte, North Carolina*  
Tel. +1 704 357 3131 - 877 8 BIESSE  
Fax +1 704 357 3130  
sales@biesseamerica.com  
www.biesseamerica.com

### **BIESSE CANADA**

*Head Office*  
*Terrebonne, QC*  
Tel. (800)598-3202- 877 8 BIESSE  
Fax (450)477-0484  
*Showroom:*  
*Terrebonne - Toronto - Vancouver*  
sales@biessecanada.com  
www.biessecanada.com

### **BIESSE ASIA PTE. LTD.**

*Singapore*  
Tel. +65 6368 2632\_Fax +65 6368 1969  
mail@biesse-asia.com.sg

### **BIESSE INDONESIA**

*Representative office of Biesse Asia Pte. Ltd.*  
*Jakarta*  
Tel. +62 21 52903911\_Fax +62 21 52903913  
biesse@indo.net.id

### **BIESSE MALAYSIA**

*Representative office of Biesse Asia Pte. Ltd.*  
*Selangor*  
Tel./Fax +60 3 7955 4960  
biessekl@tm.net.my

### **BIESSE TRADING (SHANGHAI) CO. LTD.**

*Subsidiary Office of Biesse Asia Pte. Ltd.*  
*Shanghai, China*  
Tel. +86 21 5767 0387\_Fax +86 21 5767 0391  
mail@biesse-china.com.cn

### **BIESSE RUSSIA**

*Representative Office of Biesse S.p.A.*  
*Moscow*  
Tel. +7 095 9565661\_Fax +7 095 9565662  
sales@biesse.ru - www.biesse.ru

### **BIESSE UKRAINE**

*Representative Office of Biesse S.p.A.*  
*Kiev*  
Tel. +38 (0)44 5016370\_Fax +38 (0)44 5016371

### **BIESSE GROUP AUSTRALIA PTY LTD.**

*Sydney, New South Wales*  
Tel. +61 (0)2 9609 5355\_Fax +61 (0)2 9609 4291  
nsw@biesseaustralia.com.au  
www.biesseaustralia.com.au  
*Melbourne, Victoria*  
Tel. +61 (0)3 9314 8411\_Fax +61 (0)3 9314 8511  
vic@biesseaustralia.com.au  
*Brisbane, Queensland*  
Tel. +61 (0)7 3622 4111\_Fax +61 (0)7 3622 4112  
qld@biesseaustralia.com.au  
*Adelaide, South Australia*  
Tel. +61 (0)8 8297 3622\_Fax +61 (0)8 8297 3122  
sa@biesseaustralia.com.au  
*Perth, Western Australia*  
Tel. +61 (0)8 9303 4611\_Fax +61 (0)8 9303 4622  
wa@biesseaustralia.com.au

### **BIESSE GROUP NEW ZEALAND PTY LTD.**

*Auckland*  
Tel. +64 (0)9 820 0534\_Fax +64 (0)9 820 0968  
sales@biessenewzealand.co.nz

### **BIESSE MANUFACTURING COMPANY PVT LTD.**

*Bangalore, India*  
Tel. +91 80 22189801/02/03/04  
Fax +91 80 22189810  
sales@biessemnfg.com  
www.biessemanufacturing.com  
*Mumbai, India*  
Tel. +91 22 28084401\_Fax +91 22 28084401  
*Noida, Uttar Pradesh, India*  
Tel. +91 120 4280661/62/64\_Fax +91 1204280663

[www.biesse.com](http://www.biesse.com)

Dati tecnici ed illustrazioni non sono impegnativi. Alcune foto possono riprodurre macchine complete di opzionali. Biesse Spa si riserva il diritto di apportare eventuali modifiche senza preavviso.

*The proposed images and technical data are only indicative. The illustrated machines may be equipped with optional devices. Biesse Spa reserves the right to carry out modifications to its products and documentation without prior notice.*